

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

Chúa Nhật 27 Thường Niên – 08/10/2017

Cần Sang Tiệm Nail

Cần sang tiệm nail gấp với giá rẻ.

Mọi chi tiết xin liên lạc Chị Lợi:

(314) - 725 - 4222

(314) - 600- 5841 cell (có thể gửi tin nhắn).

(Expired on January 10, 2018)

CHÂU AGENCY

(314)-280-5142

Farmers Insurance Group

4679 S. Grand Blvd, St. Louis, MO
63111

- Agent đại diện do người Việt tại địa phương

- Bảo hiểm cho Nhà, Xe, Thương Mại & Nhân Thọ.

* Chương trình **Giảm Giá** cho mọi trường hợp lên tới **50% Discounts**.

*Đặt biệt chương trình **Ha Giá Mới Nhất** “SMART” của hãng Farmers.

(Expired on Oct 30, 2018)

T- General Contractor- Heating & Cooling, Llc

Tel: 314- 437- 0099 (24/24)

Liên Lạc: Tú Bùi

*** Sửa chữa tổng quát nhà cửa, chung cư, cơ sở thương mại và tiệm nails:**

1. Sửa chữa, thay thế bơm gas- hệ thống máy lạnh, máy sưởi (máy lạnh đời mới R- 410 theo EPA yêu cầu.)
2. Sửa chữa và thay thế hệ thống điện cũ Fuses bằng hệ thống mới an toàn Circuit Breaker.
3. Sửa chữa hoặc thay thế hệ thống nước nóng và thay bình nước nóng bằng điện hoặc bằng gas.

***Giúp các bạn thủ tục giấy tờ mở tiệm nails, nhà hàng:**

Đại diện cho công ty bảo hiểm Shelter giúp các bạn mua bảo hiểm nhà - xe - cơ sở thương mại - bảo hiểm nhân thọ với giá rẻ nhất so với các hãng Famer—state Farm- AAA. Công ty có nhân viên nói tiếng Việt.

Công ty hoạt động có giấy phép và bảo hiểm.

(Expired on December 3 , 2017)



Quý vị nào muốn quảng cáo trên tờ Đồng Tâm xin liên lạc nhà xứ 314-832-7023



Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

ĐỒNG TÂM

LM. Chánh Xứ: Đa Minh Nguyễn Anh Dũng, SVD

LM. Phó Xứ: Gioan Lưu Mai Khiên, SVD

3900 Meramec St., St. Louis, MO 63116 — TEL: (314)- 832-7023 — FAX: (314)-832-7024 — Webpage: chuaphucsinh.net
Trường Hợp Khẩn Cấp Xin Gọi: c. Dũng (314)-761-6158 hoặc c. Khiên (408)-966-3019

GIỜ LỄ:

Thứ 2, 3, 4, 5, 6 : Lễ Mỹ - 8 giờ sáng

Thứ 4, 5 : Lễ Việt - 7 giờ tối tại Nhà Nguyễn

Thứ 6 : Châu Thánh Thể 7 giờ tối và tiếp theo là thánh lễ tại nhà thờ / tiếng Việt.

Thứ 7 : Lễ Việt 8 giờ sáng tại Nhà Nguyễn

Chúa Nhật :

*8:00AM: Thánh Lễ Mỹ.

*10:00AM: Thánh Lễ Việt Người Lớn

*12:00PM: Lễ Song Ngữ Trẻ Em(tháng 9-tháng 5)

GIẢI TỐI : 9g15 - 9g45 sáng Chúa Nhật, hoặc xin gọi làm hẹn trước.

RỬA TỐI : Xin liên lạc với Cha Chánh Xứ.

HÔN PHỐI : Xin liên lạc với Giáo Xứ (trước 6 tháng).

Giờ Văn Phòng Của Nhà Xứ

Thứ Hai - Thứ Sáu: 09:00am - 05:00pm

Thứ Bảy - Chúa Nhật: Đóng Cửa.

Xin quý vị gọi điện thoại lấy hẹn trước khi đến

Hội Đồng Mục Vụ		
Chủ Tịch:	a. Nguyễn Thành Vương	314.954.1770
Phó Nội Vụ:	c. Trần Kim Chi	314.546.1495
Thư Ký:	c. Ngô Minh Hà	314.680.2431

Hội Đồng Tài Chánh		
	c. Nguyễn Thủy Hải	314.482.4490
	c. Vũ Lindy	314.680.7119
	a. Nguyễn Ngọc Khanh	972.800.9165

UV Xã Hội:	c. Phạm T. Lê Thanh	314.445.4039
TB Phụng Vụ:	a. Bùi Hùng	314.783.7266
TB Âm Thanh:	a. Ngô Cường	314.917.5814
TB Trật Tự:	ô. Phạm Việt Sinh	314.351.7939

Trưởng Giáo Khu		
Fatima:	a. Phạm Sỹ Công	314.685.9193
La Vang:	a. Trần Duy Truynh	314.308.9956
Lô Đức:	a. Nguyễn Văn Lập	314.398.0581
Trà Kiệu:	a. Trần Huỳnh Lót	314.441.1955

Các Hội Đoàn & Chương Trình Công Giáo

Bà Mẹ CG:	b. Nguyễn Thị Nhung	314.773.6967
CD CTTĐVN:	c. Lai Thị Cúc	314.312.8162
CD Tê-rê-xa:	Sơ Đổ Thị Hoa	314.832.2371
Giúp Lễ:	Lm. Nguyễn Anh Dũng, svd	
LM Thánh Tâm:	ô. Phạm Việt Sinh	314.351.7939
Song Nguyên:	ô. Bùi Anh Dũng	314.255.6628
TN Thánh Thể:	a. Nguyễn Hào	314.374.8498
Hội Canh Tân:	b. Nguyễn Thị Châu	314.544.1886
Hội Mân Côi	b. Nguyễn T. Tuyết Sương	314.583.3206
Giáo Lý:	Sơ Nguyễn Thị Thúy	314.832.2371
Việt Ngữ:	b. Nguyễn Thị Nhung	314.773.6967

Chúa Nhật 27 Thường Niên – 08/10/2017

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: "Các ông hãy nghe dụ ngôn này: Có ông chủ nhà kia trồng được một vườn nho. Ông rào dậu chung quanh, đào hầm ép rượu và xây tháp canh, đoạn ông cho tá điền thuê, rồi đi phương xa. Đến mùa nho, ông sai đầy tớ đến nhà tá điền để thu phần hoa lợi. Nhưng những người làm vườn nho bắt các đầy tớ ông; đánh đũa này, giết đũa kia và ném đá đũa khác. Chủ lại sai một số đầy tớ khác đông hơn trước, nhưng họ cũng xử với chúng như vậy. Sau cùng chủ sai chính con trai mình đến với họ, vì nghĩ rằng: Họ sẽ kính nể con trai mình. Nhưng bọn làm vườn vừa thấy con trai ông chủ liền bảo nhau: "Đứa con thừa tự kia rồi, nào anh em! Chúng ta hãy giết nó đi và chiếm lấy gia tài của nó". Rồi họ bắt cậu, lôi ra khỏi vườn nho mà giết. Vậy khi chủ về, ông sẽ xử trí với bọn họ thế nào?" Các ông trả lời, "Ông sẽ tru diệt bọn hung ác đó, và sẽ cho người khác thuê vườn nho để cứ mùa nọ phần hoa lợi"... (*xem tiếp*) (Mt 21, 33-43).

Ý Lễ Trong Tuần

Cầu cho Cha Mẹ, các thân nhân và các linh hồn, 1 người; Lh Anna mới qua đời ở VN, gđ Minh Quý; Cầu cho các lh mồ côi, tạ ơn Chúa Mẹ và Thánh Giuse, 1 người; Lh Maria lễ giỗ, gđ Minh Quý; Lh Anna Nguyễn Thị Cần, 1 người; Lh Giuse, Thanh Vũ; Lh Phanxicô và Maria, Gđ Âu Vinh; Lh Giuse và Anrê, Gđ Âu Vinh; Các đấng lh, lh mồ côi và lh các thai nhi, 1 người; Các lh mồ côi và lh các thai nhi, 1 người; Lh Maria và Vinh Sơn, Trọng - Hồng; Lh Giuse Nguyễn Văn Hà, A/C Luân Dung; lh Anna và Phêrô, 1 người; Lh Phêrô Nguyễn Hữu Phước lễ giỗ giáp năm, Cao t. Phương; Lh Mát thia, Inê và Mát thêu, C. Trang; Các Lh nơi luyện ngục, Nguyễn T. Lý; Lh Anton và các lh, 1 người; Lh Phao-lô và các lh mồ côi, 1 người; Lh Maria và các lh mồ côi, 1 người; Cầu cho tiên nhân nội ngoại và các lh mồ côi, Maria Vũ Minh Tâm; Xin ơn bình an cho gia đình, Gia đình Hồ Gioan; Xin ơn Tha thứ, 1 người; Xin cho Anh Trai Cha Phó mau khỏi bệnh, 1 người; Tạ ơn Chúa Mẹ và cầu cho gia đình đi đường bình an, Cao t. Phương; Xin ơn bình an cho hội viên và gia đình, Hội CBMCG; xin ơn hoán cải cho Cha và Em Trai, 1 người; Xin ơn hoán cải cho gia đình, Maria Vũ Minh Tâm; Tạ ơn Chúa Mẹ và các thánh. Xin ơn bình an cho gia đình, gđ Trương Bửu; Tạ ơn Chúa Mẹ, Thành Hợp; tạ ơn Chúa kỷ niệm 32 năm thành hôn, Gđ Trường Thu.

Thừa Tác Viên Thánh Thể

Chúa Nhật 27 Thường Niên – 08/10/2017

3 Sơ Dòng MTG; C. Loan; C. Hợp; C. Lý, C. Thủy; Ô. Thát; B. Lập

Thừa Tác Viên Lời Chúa

Chúa Nhật 28 Thường Niên – 15/10/2017

Ngô Cường và Bùi Trúc

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh	Chúa Nhật 27 Thường Niên – 08/10/2017
<u>Suy Niệm:</u>	đậu kỹ luật, biến vườn nho tâm hồn thành bãi đất hoang mặc cho mọi người chà đạp, tàn phá. Có nhiều người đã bỏ quên bồn ép nho, không chịu làm việc, chỉ rong chơi ngày tháng nên cả cuộc đời tiêu tốn biết bao sự thương yêu, tiền bạc, công sức của cha mẹ, thầy cô giáo, các bề trên trong Giáo Hội mà không sinh được hoa trái gì cho cuộc đời.
CÂU CHUYỆN VƯỜN NHO CÂU CHUYỆN ĐỜI TA	Các con, sinh viên học sinh thân mến,
Vườn nho là một hình ảnh quen thuộc đối với người Do Thái. Chúa đã dùng hình ảnh quen thuộc này để thánh giá để hiểu điều Chúa nói về Nước Trời. Ý nghĩa dụ ngôn này như sau. Thiên Chúa là chủ vườn nho. Vườn nho thoạt tiên được dùng để chỉ dân Do Thái. Dân Do Thái được Chúa chọn là dân riêng. Lịch sử dân Do Thái là lịch sử tình yêu thương của Chúa. Vì yêu thương Chúa đã giải thoát họ khỏi ách nô lệ Ai Cập. Vì yêu thương Chúa đã dành sẵn cho họ một đất nước. Vì yêu thương Chúa bảo vệ họ khỏi sự quấy phá của các nước lân bang. Vì yêu thương Chúa đã sai khiến các tiên tri đến dạy dỗ họ. Quả thật dân Do Thái là một vườn nho được Chúa trồng, chăm sóc từng li từng tí. Từ rào đậu chung quanh đến xây tháp canh giữ. Từ xây bồn ép nho đến tưới bón cắt tỉa. Nhưng sự thương yêu của Chúa được đáp lại bằng sự phản bội. Người Do Thái không công nhận quyền làm chủ của Chúa. Họ giết các tiên tri được sai đến dạy dỗ họ. Họ còn giết cả Chúa Giêsu là Con Một Thiên Chúa để chiếm lấy vườn nho làm của riêng họ. Nhưng họ có biết đâu rằng nếu để Chúa là chủ thì vườn nho còn được bảo vệ, được chăm sóc và họ còn được hưởng hoa lợi. Nhưng từ chối quyền làm chủ của Chúa, vườn nho rơi vào cảnh hoang tàn, đổ nát, không còn hoa trái. Và vì thế cuộc đời họ cũng bị diệt vong.	Đầu năm học mới là dịp các con chinh đốn lại vườn nho tâm hồn các con. Hãy để Chúa làm chủ cuộc đời các con. Hãy tin tưởng định mệnh Chúa dành cho các con là định mệnh tốt đẹp nhất. Tương lai Chúa dọn sẵn cho các con là tương lai tươi sáng không gì có thể so sánh được. Hãy đón nhận tình yêu thương của cha mẹ, thầy cô giáo, và các bề trên trong Giáo Hội. Tình yêu thương chăm sóc của các ngài là nước mát tưới cho cây đời các con xanh tươi. Hãy tuân theo sự hướng dẫn của tháp canh lương tâm để các con biết phân biệt thật giả, trắng đen, thiện ác giữa lúc vàng thau lẫn lộn, biết chọn lựa con đường tốt đẹp cho tương lai. Hãy sống theo sự hướng dẫn của luật lệ, luật xã hội, luật học đường, luật sự sống, luật Giáo Hội. Đó chính là cách tự bảo vệ trước những lực lượng xấu, trước những cơn cám dỗ ngọt ngào đang rình chờ trói chặt những cuộc đời éo lá, mềm yếu, buông tuồng. Hãy làm việc trong bồn ép nho. Sự siêng năng chăm chỉ, lòng say mê học tập chính là chìa khóa của sự thành công.
Câu chuyện vườn nho không chỉ nói với người Do Thái mà còn nói với tất cả chúng ta, đặc biệt các sinh viên học sinh nhân dịp đầu năm học mới. Sinh viên học sinh là những cây nho được Chúa ưu ái trồng trong vườn nho của Chúa. Vườn nho đó là Nước Chúa, là Giáo Hội, là gia đình, là trường học. Các cháu thiếu nhi, các bạn thanh niên, học sinh, sinh viên trẻ trung là những cây nho non mơn mớn được Chúa chăm sóc tưới bón trong tình thương bao la của cha mẹ, trong sự tận tâm của thầy cô giáo, trong sự nhiệt thành quên mình của các linh mục, tu sĩ nam nữ. Chúa đặt lương tâm như tháp canh để cảnh báo những nguy cơ đe dọa tàn phá vườn nho. Để ngăn chặn thú dữ tàn phá, trẻ con nghịch ngom, kẻ thù quấy phá, Chúa cần thận rào đậu vườn nho. Rào đậu là đặt ra những quy tắc luật lệ. Kỹ luật là phen đậu vững chắc bảo vệ những cây nho còn non yếu, bảo vệ hoa lợi khỏi kẻ thù đến phá hoại. Kỹ luật giúp bảo vệ cuộc đời của các con. Không chỉ bảo vệ sự sống mà còn tất cả những hoa trái tốt đẹp của sự sống. Bảo vệ tương lai của các con. Chúa xây bồn ép nho. Bồn ép nho là nơi làm việc. Quả nho phải trải qua quá trình ép, lọc, ủ mới lên men thành thứ rượu nho thơm lừng làm đẹp cho xã hội. Cũng vậy các con phải lao động vất vả qua nhiều công đoạn mới trở nên hữu ích cho Giáo Hội và cho xã hội. Có thể nói cuộc đời của mỗi người các con là một kỳ quan về tình yêu thương của Chúa. Chúa tạo dựng nên các con để các con được hạnh phúc. Chúa đã định sẵn cho các con một định mệnh tốt đẹp cao quý trong thánh ý Chúa.	Năm học mới là một ân huệ nhưng cũng là một trách nhiệm. Các con được ban nhiều, các con sẽ bị đòi hỏi nhiều. Năm học mới được ban tặng để các con sinh lợi. Sinh lợi để xứng đáng với tình thương của Chúa. Sinh lợi để xứng đáng với xã hội, quê hương đất nước. Sinh lợi chính là thăng tiến bản thân, làm lợi cho chính các con trước hết.
Xin Chúa ban phúc lành cho năm học mới để các thầy cô giáo, các học sinh sinh viên thu lượm được nhiều kết quả tốt đẹp, góp phần thăng tiến bản thân, gia đình, Giáo Hội và xã hội. Amen.	
GỢI Ý CHIA SẺ	
1) Chúa đã ban cho bạn sự sống và còn đặt biết bao người, biết bao phương tiện, hoàn cảnh để nuôi dưỡng và phát triển sự sống đó. Bạn có nhận biết điều này không?	
2) Bạn có nhìn nhận Chúa làm chủ đời mình và có thái độ xứng hợp không?	
3) Phát triển là một trách nhiệm. Bạn có chu toàn trách nhiệm đó không?	
ĐTGM. Ngô Quang Kiệt	

Tiếc là có nhiều người không hiểu được điều đó, nên đã chối bỏ quyền Chúa làm chủ đời mình. Vì xua đuổi Chúa nên ma quỷ đã xâm nhập cuộc đời họ. Có nhiều người đã bỏ tháp canh lương tâm nên không còn tỉnh thức trước những nguy cơ đe dọa tàn phá sự sống. Có nhiều người đã phá đổ những phen

Giáo Xứ Chúa Phục Sinh	Chúa Nhật 27 Thường Niên – 08/10/2017
<u>Giáo Lý Ngày Chúa Nhật:</u>	<u>Chương Trình Rước Chén Thánh về Gia Đình:</u>
279. Các chất liệu chính yếu và cần thiết của Bí tích Thánh Thể là gì? Các chất liệu đó là bánh mì và rượu nho.	Hội Mân Côi 08/10 Bà Trần Hoàng Ớn 15/10 Anh Chị Thao Hiền 22/10 Bà Nguyễn Thị Nguyệt 29/10
280. Tại sao nói Bí tích Thánh Thể là việc tưởng niệm hy tế của Đức Kitô? Bí tích Thánh Thể là việc tưởng niệm theo nghĩa làm cho hiện diện và hiện tại hoá hy tế thập giá mà Đức Kitô đã dâng lên Chúa Cha, một lần thay cho tất cả, vì nhân loại. Đặc tính hy tế của Bí tích Thánh Thể được biểu lộ trong chính những lời thiết lập: "Đây là Mình Thầy, bị nộp vì anh em" và "Chén này là Giao ước mới trong Máu Thầy, sẽ đổ ra vì anh em" (Lc 22,19 -20). Hy tế thập giá và hy tế Thánh Thể là một hy tế duy nhất. Hiến vật và người dâng là một, chỉ khác biệt về cách tiến dâng: cách đổ máu trên thập giá, cách không đổ máu trong Bí tích Thánh Thể.	Quý vị nào có gì thắc mắc hoặc muốn ghi danh chương trình, xin liên lạc với anh Đoàn Phúc Lai (314) 599-9298 .
281. Hội thánh tham dự vào hy tế Thánh Thể theo cách nào? Trong Bí tích Thánh Thể, hy tế của Đức Kitô cũng trở thành hy tế của các chi thể trong Thân Thể Người. Đời sống của các tín hữu, lời ca ngợi, hoạt động, cầu nguyện, lao động của họ được kết hợp với Đức Kitô. Vì là hy tế, Bí tích Thánh Thể cũng được dâng lên thay cho tất cả các tín hữu, người còn sống cũng như kẻ đã qua đời, như của lễ đền tội cho tất cả mọi người, để đón nhận được từ Thiên Chúa những ích lợi thiêng liêng và trần thế. Hơn nữa, Hội thánh trên trời cũng hiện diện trong lễ dâng của Đức Kitô.	<u>Rao Hôn Phối:</u>
282. Chúa Giêsu hiện diện trong Bí tích Thánh Thể như thế nào? Đức Giêsu Kitô hiện diện trong Bí tích Thánh Thể một cách độc nhất vô nhị và không thể so sánh được. Thật vậy, Người hiện diện cách đích thực, thực sự và theo bản thể: với Mình và Máu Người, với linh hồn và thần tính của Người. Trong Bí tích Thánh Thể, Đức Kitô trọn vẹn, vừa là Thiên Chúa vừa là con người, hiện diện theo cách Bí tích, nghĩa là dưới hình bánh và hình rượu.	Có Chị Nguyễn Thị Mai-Linh con bà Nguyễn Thị Bông cư ngụ tại 8125 Morganford, St. Louis, MO 63123 muốn kết hôn với Anh Joseph Samuel Jefton con ông Ronald Jeston và bà Tammi Cobillas cư ngụ tại 2048 Hungerford Drive, Florissant, MO 63031 .
283. Biến đổi bản thể nghĩa là gì? Biến đổi bản thể nghĩa là sự biến đổi trọn vẹn bản thể bánh thành bản thể Mình Thánh Đức Kitô, và biến đổi trọn vẹn bản thể rượu thành bản thể Máu Thánh Người. Sự biến đổi này được thực hiện trong Kinh Nguyện Thánh Thể, nhờ tính hữu hiệu của lời Đức Kitô và tác động của Chúa Thánh Thần. Tuy nhiên, những đặc tính khả giác bên ngoài của bánh và rượu, nghĩa là các "hình bánh rượu," vẫn không thay đổi.	Vậy ai biết đời này có ngăn trở gì không thể kết hôn với nhau theo luật Công Giáo buộc lương tâm phải trình báo cho Cha Xứ.
284. Việc bẻ bánh có phân chia Đức Kitô không? Việc bẻ bánh không phân chia Đức Kitô. Người hiện diện trọn vẹn và toàn phần trong mỗi hình dạng Thánh Thể, và trong mỗi phần nhỏ của cả hai hình dạng đó.	<u>Thông Báo của Ban Giáo Lý:</u>
	♦ Chúa Nhật ngày 15/10/2017 Cảnh Sát của thành phố St. Louis sẽ xuống thuyết trình cho Cha Mẹ và các em giáo lý từ lớp 5 đến lớp 8 về các tệ nạn xã hội và làm thế nào để giúp các em giảm được các tệ nạn này . Buổi thuyết trình dành cho Cha Mẹ ngay sau thánh lễ Việt Nam lúc 10:00 am tại nhà thờ giáo xứ chúng ta (sẽ có người phiên dịch). Tiếp theo Cha Mẹ là buổi thuyết trình cho các em cũng tại nhà thờ. Rất mong các phụ huynh tham dự đầy đủ.
	♦ Chúa Nhật ngày 22/10/2017 các lớp Việt Ngữ, Thiếu Nhi Thánh Thể và Giáo Lý vẫn học bình thường. Các em sẽ nghỉ vào Chúa Nhật ngay 03/12/2018 . Xin các phụ huynh đưa các em đi học đầy đủ vì trong tháng 12 các em sẽ nghỉ học nhiều. Xin cảm ơn.
	Quỹ Thu Chúa Nhật - 01/10/2017
	Tiền Thu CN Hàng Tuần \$ 3,770.00
	Phát Triển Giáo Xứ \$ 1,040.00
	Dâng Cúng Nền cho Đức Mẹ \$ 49.00